Manuel d’instructions

2026-10-10

Cutter 5l
KT 5M

www.rmgastro.com

TABLE DES MATIÈRES

1. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ 3

2. DONNÉES TECHNIQUES 3

3. EMPLACEMENT DE L'ÉLECTRICITÉ 3

4. MESURES DE SÉCURITÉ DU POINT DE VUE DE LA PROTECTION INCENDIE 3

5. INSTALLATION 4

6. CONNEXION DU CÂBLE ÉLECTRIQUE AU RÉSEAU 4

7. MODE D'EMPLOI 5

8. NETTOYAGE ET ENTRETIEN 12

1. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Décret du Ministère de santé. 38/21 Sb. Règlement 197/26/CE - Règlement REACH, 1935/24/CE - Règlement relatif au contact alimentaire.

Les produits répondent aux exigences du §26 de la loi n° 258/2 telle qu'en vigeur. Les produits répondent aux exigences de la directive RoHS 215/863/UE, 1/211, 517/214, 215/194, 215/195.

Attention, le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages directs ou indirects résultant d'une mauvaise installation, d'interventions ou de modifications inappropriées, d'un entretien insuffisant, d'une utilisation incorrecte, ou encore d'autres causes mentionnées dans les conditions générales de vente. Cet appareil est exclusivement destiné à un usage professionnel et doit être manipulé par des personnes qualifiées. Les parties qui ont été réglées et sécurisées par le fabricant ou un technicien agréé ne doivent pas être modifiées par l'utilisateur.

2. DONNÉES TECHNIQUES

L'étiquette de données techniques est située sur le panneau latéral ou arrière de l'appareil. Avant l'installation, étudiez le schéma de câblage et toutes les informations suivantes dans les instructions ci-jointes.

Largeur nette [mm]	Profondeur nette [mm]	Hauteur nette [mm]	Poids net [kg]	Puissance électrique [kW]
260	500	500	23.50	1.140

Alimentation	Capacité volumique du récipient [l]	Profondeur brute [mm]	Hauteur brute [mm]	Nombre de tours / min
230 V / 1N - 50 Hz	5.00	385	755	1400

Volume brut [m3]	Volume net [m3]	Poids brut [kg]	Largeur brute [mm]
0.099	0.038	25.50	340

3. EMPLACEMENT DE L'ÉLECTRICITÉ

Pour le bon fonctionnement et le placement de l'appareil, il est nécessaire de respecter toutes les normes prescrites suivantes pour le marché concerné. Déballez l'appareil et vérifiez qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport. Placez l'appareil sur une surface horizontale (dénivelé maximum jusqu'à 2°). Les petites irrégularités peuvent être nivelées avec des pieds réglables. Si l'appareil est placé de manière à être en contact avec les parois des meubles, ceux-ci doivent résister à une température allant jusqu'à 60°C. L'installation, le réglage, la mise en service doivent être effectués par une personne qualifiée et autorisée à effectuer de telles opérations, selon les normes en vigueur. L'appareil peut être installé individuellement ou en série avec d'autres appareils de notre fabrication. Une distance minimale de 10 cm doit être respectée par rapport aux matériaux inflammables. Dans ce cas, des aménagements appropriés doivent être prévus pour garantir une isolation thermique adéquate des parties inflammables. L'appareil doit être installé uniquement sur une surface ininflammable ou contre un mur ininflammable. **Les composants de l'appareil sécurisés par le fabricant ou son représentant ne doivent pas être modifiés par le personnel effectuant l'installation de l'appareil.**

4. MESURES DE SÉCURITÉ DU POINT DE VUE DE LA PROTECTION INCENDIE

- l'appareil ne peut être utilisé que par des adultes
- l'appareil peut être utilisé en toute sécurité conformément aux normes suivantes :

Protection contre l'incendie dans les zones présentant un risque ou un danger particulier

Protection contre les effets de la chaleur

- l'appareil doit être placé de manière à ce qu'il repose ou soit suspendu fermement sur une surface non combustible

Les objets contenant des substances inflammables ne doivent pas être placés sur l'appareil à une distance

inférieure à une distance de sécurité de celui-ci (la plus petite distance entre l'appareil et les substances inflammables est de 10 cm).

Tableau : degré d'inflammabilité des matériaux de construction inclus dans st. inflammabilité des substances et produits

Degré d'inflammabilité	**Matériaux de construction**
A - ininflammable	granit, grès, béton, brique, carreaux de céramique, plâtre
B – Difficile à inflammer	Acumin, Héraclite, Lihnos, Itaver
C1 - hautement inflammable	bois, bois dur, contreplaqué, papier dur, umakart
C2 - modérément inflammable	panneaux de particules, solodur, panneaux de liège, caoutchouc, revêtements de sol
C3 - Facilement inflammable	panneaux en fibres de bois, polystyrène, polyuréthane, PVC

- des informations sur le degré d'inflammabilité des matériaux de construction courants sont données dans le tableau ci-dessus. Les appareils doivent être installés de manière sécuritaire. Lors de l'installation, les règles de conception, de sécurité et d'hygiène pertinentes doivent également être respectées selon :
- sécurité incendie des appareils locaux et des sources de chaleur
- protection contre l'incendie dans les locaux présentant un risque ou un danger particulier
- protection contre les effets de la chaleur

5. INSTALLATION

Important : Le fabricant n'offre aucune garantie pour les défauts résultant d'une utilisation incorrecte, du non-respect des instructions contenues dans le manuel d'utilisation ci-joint et d'une mauvaise manipulation des appareils. L'installation, les modifications et les réparations des appareils pour grandes cuisines, ainsi que leur démontage en raison d’un possible dommage au raccordement de gaz, ne peuvent être effectués que sur la base d'un contrat de maintenance. Ce contrat peut être conclu avec un revendeur autorisé, tout en respectant les prescriptions techniques et les normes, ainsi que les règles concernant l'installation, l'alimentation électrique, le raccordement au gaz et la sécurité au travail. Instructions techniques d'installation et de réglage, à utiliser UNIQUEMENT par des techniciens spécialisés. Les instructions qui suivent se réfèrent à un technicien qualifié pour l'installation afin d'effectuer toutes les opérations de la manière la plus correcte et selon les normes en vigueur. Toute activité liée à la régulation, etc. doit être effectuée uniquement avec l'appareil déconnecté du réseau. S'il est nécessaire de maintenir l'appareil sous tension, il faut faire preuve de la plus grande prudence. Le type d'appareil pour l'évacuation est déclaré sur l’étiquette signalétique, il s'agit d'un appareil A1.

6. CONNEXION DU CÂBLE ÉLECTRIQUE AU RÉSEAU

Installation de l'alimentation électrique - cette alimentation doit être sécurisée séparément. Et ceci avec le disjoncteur correspondant du courant nominal en fonction de la puissance absorbée de l'appareil installé. Vérifiez la consommation électrique de l'appareil sur l'étiquette de production située sur le panneau arrière (ou sur le côté) de l'appareil. Le conducteur de terre connecté doit être plus long que les autres conducteurs. L'appareil doit être connecté directement au réseau, il est essentiel d’insérer un interrupteur entre l’appareil et le réseau, avec une distance minimale de 3 mm entre les contacts, conforme aux normes en vigueur et à la charge. Le conducteur de mise à la terre (jaune-vert) ne doit pas être interrompu par cet interrupteur. Si l'appareil est destiné à être connecté à une prise, il doit être branché au réseau uniquement si la prise dispose d’une protection adéquate. Dans tous les cas, le câble d'alimentation doit être placé de manière à ce qu'il n'atteigne en aucun point une température de 50 degrés supérieure à celle de l'environnement. Avant de connecter l'appareil au réseau, il faut d'abord s'assurer que :

- le disjoncteur d'alimentation et la distribution interne peuvent supporter la charge actuelle de l'appareil (voir étiquette matricielle)
- le tableau de distribution est équipé d'une mise à terre efficace conformément aux normes et aux con-

ditions fixées par la loi

- la prise ou l'interrupteur de l'alimentation est facilement accessible depuis l'appareil
- L'alimentation électrique de l'appareil doit être réalisée dans un matériau résistant à l'huile

Nous déclinons toute responsabilité en cas de non-respect de ces normes et en cas de violation des principes ci-dessus. Avant la première utilisation, vous devez nettoyer l'appareil, voir chapitre nettoyage et entretien. L'appareil doit être mis à la terre à l'aide d'une vis portant une marque de mise à la terre.

- Ne branchez pas la prise d'alimentation dans la prise électrique et ne la retirez pas de la prise avec les mains mouillées ou en tirant sur le câble d'alimentation !
- N'utilisez pas de rallonges ni de prises multiples.
- **Le point de connexion du réseau doit avoir l'impédance maximale ZMAX = 0,042 + j 0,026 Ω pour les conducteurs de phase et 0,028 + j 0,017 Ω pour le conducteur neutre.**

Modèles	Dimensions (mm)	Poids (kg)	Puissance (W)	Raccordement électrique	Vitesse du couteau
KT 3 M	210x260xH400	12	460	230x50x1	1400
KT 5 M	260x290xH500	23,5	1140	230x50x1	1400
KT 5 T	260x290xH500	23,5	1140	400x50x3	1400
KT 8 M	260x290xH560	24,5	1140	230x50x1	1400
KT 8 T	260x290xH560	24,5	1140	400x50x3	1400

RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES

L'appareil est fourni avec un câble électrique qui se connecte à l'interrupteur général magnétothermique, qui

arrête la machine en cas de contact accidentel avec l'opérateur.

Il est important que l'équipement soit mis à la terre conformément aux réglementations en vigueur.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages directs et indirects qui pourraient être causés par le non-respect des réglementations applicables.

Tous les cutters de la série „KT“ sont fabriquées en deux versions - monophasée 230 V/1/50 Hz ou triphasée 400 V/3/50 Hz.

Si la tension diffère de celle indiquée ci-dessus, contactez le fabricant ou un distributeur agréé.

7. MODE D'EMPLOI

ÉLÉMENTS DE CONTRÔLE

Les commandes se trouvent à l'avant de la base lorsque la machine est placée devant l'opérateur (Fig. 1)

1. Interrupteur de démarrage
2. Lampe témoin blanche
3. Interrupteur à impulsion
4. Interrupteur d'arrêt
5. Interrupteur à deux vitesses (modèles à deux vitesses)

LA PRÉPARATION ET LA DÉCOUPE DES ALIMENTS

1. Tournez et soulevez le couvercle.
2. Insérez le moyeu de la lame dans le bol.
3. Mettez la nourriture dans le bol.

4. Fermez le couvercle et placez l'aimant dans la bonne position.
5. Appuyez sur le bouton de démarrage jusqu'à ce que la coupe souhaitée soit effectuée.
6. Le bouton d'impulsion au milieu est utilisé pour la coupe intermittente.
7. Le nettoyeur de mur peut également être utilisé pendant le travail pour garder le mur et le revêtement propres sans la présence de petits morceaux broyés.

RÉGLAGE DU COUTEAU

Les lames des porte-lames être déjà réglées concernant la distance minimale par rapport au fond du bol.

Dans le cas des lames qui raclent le fond, régler la distance des lames en tournant la vis située en haut du porte-lames.

Tourner la vis dans le sens inverse des aiguilles d’une montre pour rapprocher du fond, tourner dans le sens des aiguilles d’une montre pour éloigner du fond (Fig. 2).

ATTENTION : La rotation du couteau doit se faire dans le sens contraire de l'HORLOGE (Fig. 3)

Fig. 1

Fig. 2

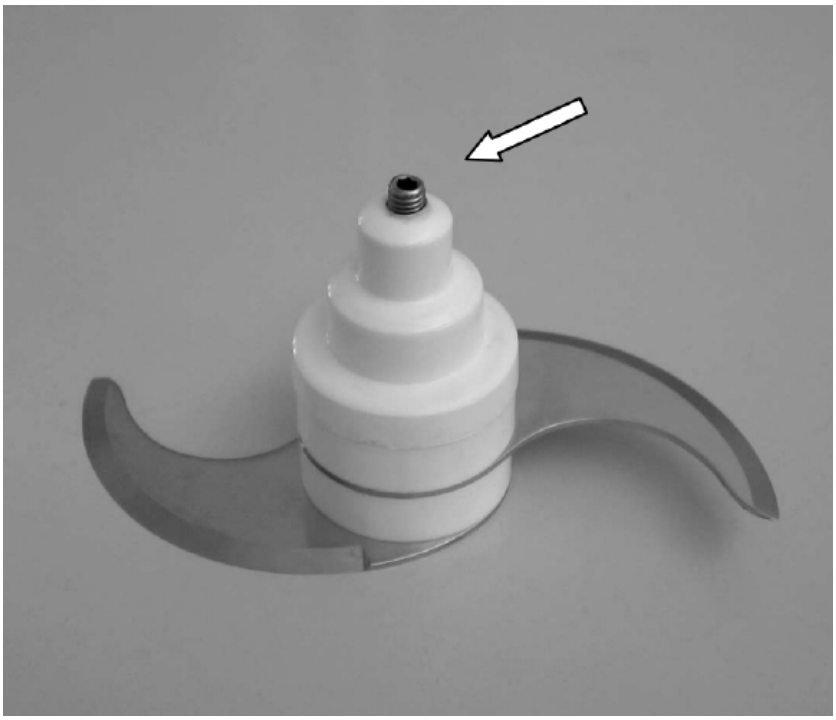
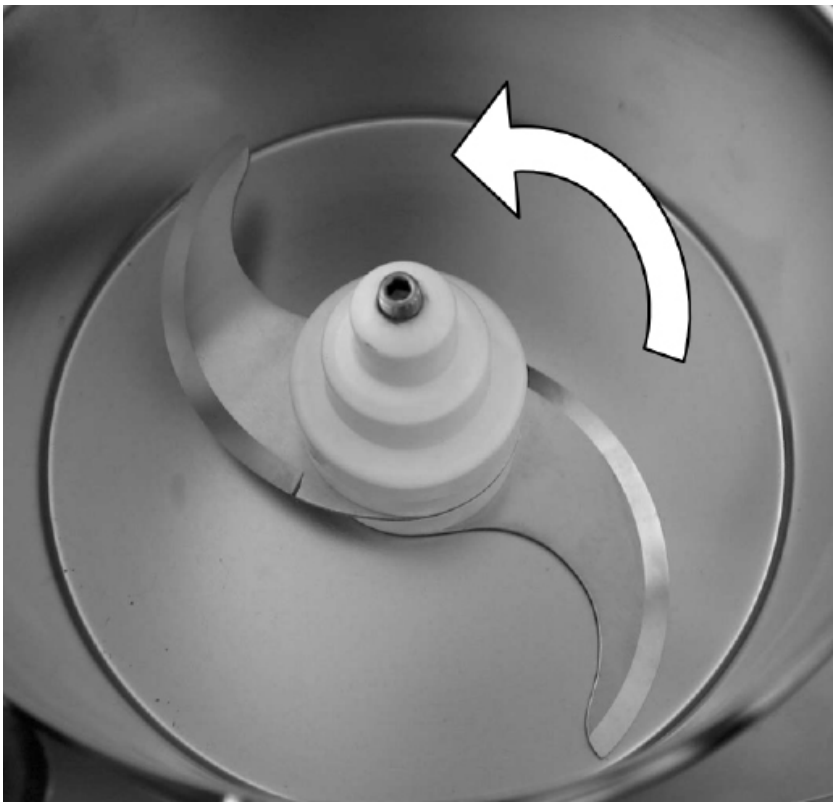


Fig. 3



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

PRODUITS GÉNÉRAUX ET DE NETTOYAGE

Avant toute opération de nettoyage ou d‘entretien, assurez-vous que l‘appareil est hors tension et que la fiche d‘alimentation est débranchée de la source d‘énergie.

Nettoyer soigneusement l‘équipement tous les jours afin d‘assurer son bon fonctionnement et sa longévité.

Malgré les nombreuses précautions de sécurité, il convient d‘être prudent lors de l‘utilisation du couteau afin d‘éviter tout risque de coupure.

Nettoyer l‘appareil avec des produits de nettoyage normaux et neutres, qui ne doivent pas contenir de soude ou d‘alcool. Ne pas utiliser de lave-vaisselle pour nettoyer les éléments retirés afin d‘éviter d‘endommager les pièces.

RETRAIT DU COUVERCLE ET DU NETTOYEUR DE PAROIS

1. Tournez le couvercle dans le sens des aiguilles d’une montre et soulevez-le.

2. Démontez la poignée du racloir mural, tournez la pièce sous le couvercle et sécurisez la partie supérieure (fig. 4-5).

3. Démontez le racloir mural avec deux pouces, comme illustré à la fig. 6.

4. Placez le siège en face des lames, comme illustré à la fig. 6.

5. Soulevez et retirez le porte-lames.Pour remonter la machine, effectuez toutes les étapes ci-dessus dans l‘ordre inverse.

LES MÉLANGES SE RENCONTRENT

1. Tournez le bol dans le sens inverse des aiguilles d‘une montre avec les deux mains (Fig. 7-8-9)
2. Soulevez la cuve (Fig. 10)

Pour remonter la machine, effectuez toutes les étapes ci-dessus dans l‘ordre inverse.

REMPLACEMENT DU CÂBLE D‘ALIMENTATION

Pour remplacer le câble d‘alimentation, vous devez demander une assistance technique.

INACTIVITÉ PROLONGÉE DE LA MACHINE

Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, débranchez l'interrupteur principal et nettoyez soigneusement l'appareil et ses accessoires.

Utilisez de la vaseline blanche (ou un produit similaire) pour protéger tous les composants de la machine. Il est recommandé de recouvrir la machine d'un chiffon en nylon (ou similaire).

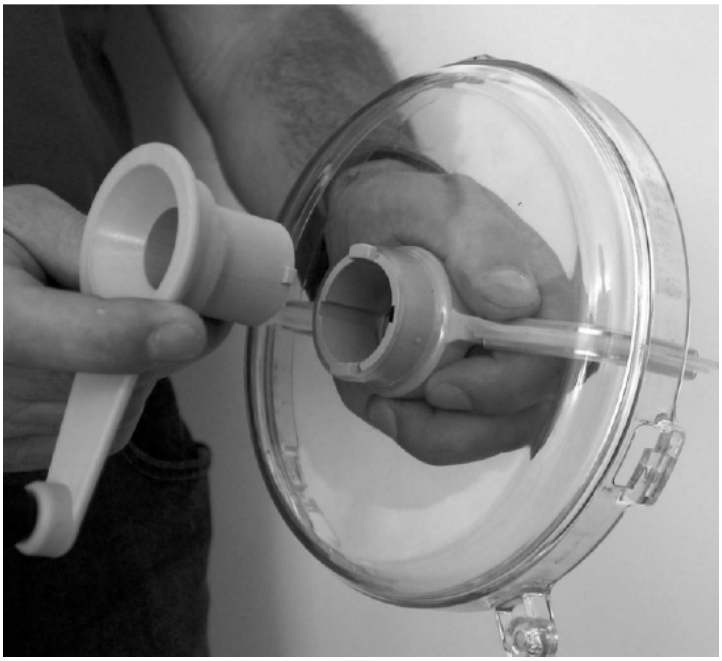
ACCESSOIRES SUR DEMANDE

À l’intérieur du trancheur, le porte-lames comporte par défaut des lames lisses.

Sur demande, il est possible d’obtenir un porte-lames avec des lames dentelées pour émiettement ou un porte-lames avec des lames perforées pour émulsification.

Fig. 4

Fig. 5



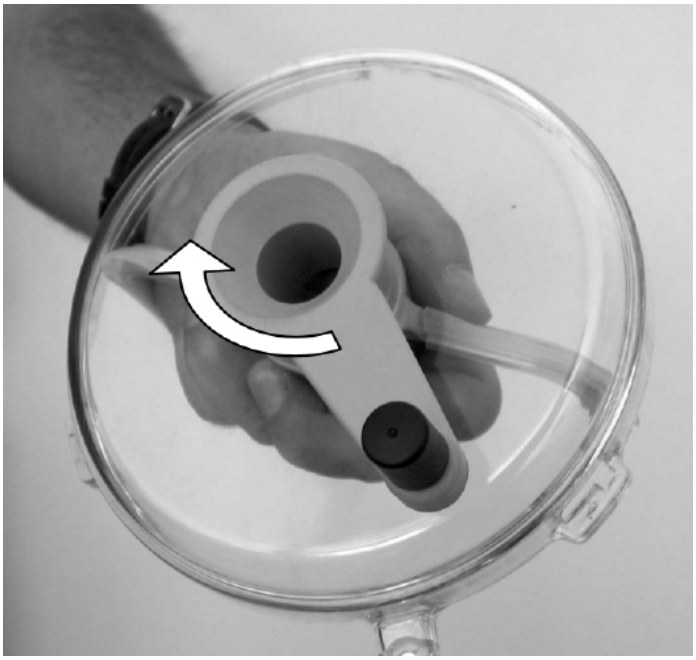


Fig. 6

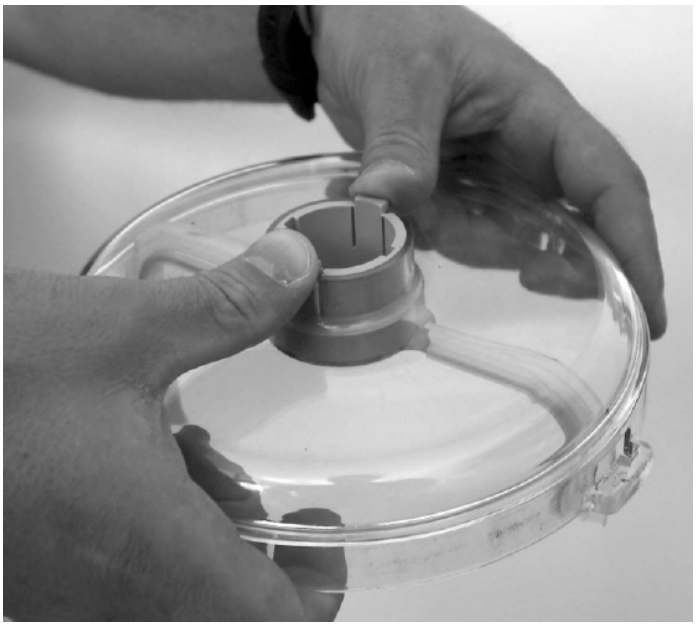


Fig. 8
Fig. 7

Fig. 9

Fig. 10

8. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Il est recommandé de faire vérifier l'appareil par un service professionnel au moins une fois par an. Toutes les interventions sur l'appareil ne peuvent être effectuées que par une personne qualifiée et autorisée à effectuer de telles actions. **ATTENTION !** L'appareil ne doit pas être nettoyé avec de l'eau directe ou sous pression. Nettoyez l'appareil quotidiennement. Un entretien quotidien prolonge la durée de vie et l'efficacité de l'appareil. Toujours couper l'alimentation principale de l'appareil avant de le nettoyer. Lavez les parties en inox avec un chiffon humide et du détergent sans particules abrasives et séchez-les soigneusement. Ne pas utiliser de produits de nettoyage abrasifs ou corrosifs. Attention ! Avant d'utiliser l'appareil, il est nécessaire de retirer les films protecteurs de toute la surface, puis de le laver soigneusement avec de l'eau et du détergent à vaisselle, puis essuyez-le avec un chiffon humide. **AVERTISSEMENT** La garantie ne couvre pas les pièces d'usure soumises à l'usure normale (joints en caoutchouc, ampoules, pièces en verre et en plastique, etc.). La garantie ne s'applique pas non plus à l'appareil si l'installation n'a pas été effectuée conformément au manuel – par un technicien autorisé et selon les normes applicables, et si l'appareil a été manipulé de manière incorrecte (interventions internes, etc.) ou utilisé par du personnel non formé et en contradiction avec les instructions d'utilisation. De plus, la garantie ne couvre pas les dommages causés par des influences naturelles ou toute autre intervention extérieure. **Un contrôle par un service agréé est nécessaire 2 fois par an. Les emballages de transport et l'appareil en fin de vie doivent être remis au recyclage, conformément aux réglementations relatives à la gestion des déchets et des déchets dangereux.**